

PWYLLGOR GWAITH

Cofnodion y cyfarfod hybrid a gynhaliwyd ar 21 Hydref 2025

- YN BRESENNOL:** Y Cynghorydd Gary Pritchard (Arweinydd) (Cadeirydd)
- Y Cynghorwyr Carwyn Jones, Alun Roberts, Dafydd Roberts, Nicola Roberts, Robin Williams
- WRTH LAW:** Prif Weithredwr,
Dirprwy Brif Weithredwr,
Cyfarwyddwr Swyddogaeth (Adnoddau) a Swyddog Adran 151,
Cyfarwyddwr Swyddogaeth (Busnes y Cyngor)/Swyddog Monitro,
Cyfarwyddwr Addysg, Sgiliau a Phobl Ifanc
Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol,
Pennaeth Democratiaeth,
Swyddog Pwyllgor (MEH),
Swyddog Gweddarlledu Gwasanaeth Pwyllgorau (FT).
- YMDDIHEURIADAU:** Y Cynghorwyr Neville Evans, Dyfed W Jones ac Ieuan Williams
- HEFYD YN BRESENNOL:** Y Cynghorwyr Jeff Evans (Cadeirydd y Pwyllgor Sgriwtini Corfforaethol) (ar gyfer eitem 6 ac 8), Glyn Haynes, Kenneth P Hughes ac Aled Morris Jones.
- Rheolwr Sgriwtini (AD) (ar gyfer eitemau 6 ac 8)

Ar ddiwedd y cyfarfod, roedd Cadeirydd y Pwyllgor Corfforaethol eisiau mynegi ei ddiolch i Mrs Anwen Davies, y Rheolwr Sgriwtini, fydd yn gadael ei swydd ar ddiwedd y mis, am eich chefnogaeth a'i gwaith i'r Awdurdod, yn enwedig proses sgriwtini'r Cyngor.

1 YMDDIHEURIADAU:

Fel y nodir uchod.

2 DATGANIADAU O DDIDDORDEB:

Ni dderbyniwyd yr un datganiad o ddiddordeb.

3 MATERION BRYG GAN Y PRIF WEITHREDWR NEU EI SWYDDOG PENODEDIG

Dim i'w adrodd.

4 COFNODION

Cyflwynwyd cofnodion cyfarfodydd blaenorol y Pwyllgor Gwaith a gynhaliwyd ar 23 Medi 2025, a'r cyfarfod arbennig a gynhaliwyd ar 2 Hydref 2025, am gadarnhad.

PENDERFYNWYD cadarnhau bod cofnodion cyfarfodydd blaenorol y Pwyllgor Gwaith a gynhaliwyd ar y dyddiadau isod yn gywir -

- **Cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 23 Medi, 2025;**
- **Cofnodion y cyfarfod arbennig a gynhaliwyd ar 2 Hydref, 2025.**

5 BLAEN RAGLEN WAITH Y PWYLLGOR GWAITH

Cyflwynwyd adroddiad y Pennaeth Democratiaeth, oedd yn ymgorffori Blaen Raglen Waith y Pwyllgor Gwaith ar gyfer y cyfnod rhwng Tachwedd 2025 a Mehefin 2026, i'w gymeradwyo.

Cyflwynodd y Pennaeth Democratiaeth ddiweddariad i'r Pwyllgor Gwaith ar ychwanegiadau yn y Flaen Rhaglen Waith, fel a ganlyn:-

- Cyfarfod 25 Tachwedd 2025 - Cylch Gorchwyl y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio / Cymeradwyo'r Cyfrifon Terfynol.
- Cyfarfod 25 Tachwedd 2025 - Rhaglen Cysylltu â Gwaith yr Adran Gwaith a Phensiynau - Cytundeb Cydweithio (symud eitem i gyfarfod mis Hydref).
- Cyfarfod 25 Tachwedd 2025 - cynigion grant Uchelgais Gogledd Cymru
- Cyfarfod Mehefin 2026 - Adroddiadau Perfformiad Chwarterol ac adroddiadau cyllideb Chwarter 1, 2026/2027.

Penderfynwyd cadarnhau Blaen Raglen Waith ddiwygiedig y Pwyllgor Gwaith ar gyfer y cyfnod Tachwedd 2025 i Fehefin 2026.

6 CWYNION A CHWYTHU'R CHWIBAN 04/2024 – 03/2025

Cyflwynwyd adroddiad y Cyfarwyddwr Swyddogaeth (Busnes y Cyngor)/Swyddog Monitro, oedd yn ymgorffori gwybodaeth am gwynion gwasanaeth ar gyfer y cyfnod rhwng 1 Ebrill 2024 a 31 Mawrth 2025, i'w ystyried gan y Pwyllgor Gwaith.

Cyflwynodd y Cynghorydd Carwyn Jones, y cyn Aelod Portffolio Busnes Corfforaethol a Phrofiad Cwsmer, yr adroddiad oedd yn dangos y data am gwynion a chwythu'r chwiban ar gyfer 2024/2025.

Dywedodd y Cyfarwyddwr Swyddogaeth (Busnes y Cyngor)/Swyddog Monitro fod yr Adroddiad Blynyddol Chwythu'r Chwiban a Chwynion yn cael ei gyflwyno i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio a'i fod yn cynnwys Llythyr Blynyddol yr Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus. Mae gwasanaethau'r Cyngor wedi dilysu'r data yn yr adroddiad, ac wedi cytuno ar y dadansoddiad ar y cwynion. Dywedodd bod y Swyddogion Cwynion wedi derbyn hyfforddiant yn ystod y flwyddyn, a bod y polisi wedi'i ddiweddarau i adlewyrchu cyflwyno cwynion cam 1 a 2, ac mae cysyniad cwynion wedi'i dynnu fel y nodir ym mharagraff 3.2 yr adroddiad. Mae 3.5 yr adroddiad yn cynnig manylion ar y gwasanaethau sydd wedi derbyn cwynion yn ystod cyfnod 2024/2025, fel y dangosir yn Atodiad 2. Mae Priffyrdd ac Eiddo yn tanberfformio oherwydd cynnydd yn nifer y cwynion, o 19 yn y

flwyddyn flaenorol i 49 yn 2024/2025. Gwelwyd hefyd ddiffyg adrodd yn Ch1 a Ch2 yn ystod 2024/2025. Aeth ymlaen i ddweud bod cwynion i'r Gwasanaeth Tai wedi gwella o 139 yn y flwyddyn ganlynol i 47 yn ystod 2024/2025, a nododd bod problemau cynt yn deillio o feddalwedd a gyflwynwyd. Fodd bynnag, er bod gwelliant wedi bod yn nifer y cwynion a dderbynnir, roedd lefel y cwynion hynny a gafodd eu cadarnhau'n uchel ac mae'n amlwg fod diffyg adrodd yn ystod Ch1 a Ch2 yn y flwyddyn gyfredol. Cafodd 93% o gwynion a dderbyniodd y Gwasanaeth Hamdden eu cadarnhau, ac awgrymwyd bod angen hyfforddiant i staff wrth gofnodi cwynion hytrach na chofnodi ceisiadau am wasanaeth. Mae lefel dda o berfformiad wedi bod yn y Gwasanaeth Cynllunio a'r Gwasanaeth Gwastraff, a ni chodwyd unrhyw bryderon mewn perthynas ag ymatebion hwyr.

Ymhelaethodd y Cyfarwyddwr Swyddogaeth (Busnes y Cyngor)/Swyddog Monitro ar Lythyr Blynyddol yr Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus, a nododd fod nifer y cwynion wedi gostwng o 38 yn y flwyddyn flaenorol i 22 yn 2024/2025. Nododd mai'r prif neges o Lythyr yr Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus yw bod 24% o'r cwynion yn y flwyddyn flaenorol yn ymwneud â phroses y Cyngor o ran delio gyda chwynion. Gwnaeth hyn arwain at 10 ymyrraeth gan yr Ombwdsmon yn y flwyddyn flaenorol, fod bynnag yn 2024/2025 gwelwyd gostyngiad o 5% gyda dim ond un ymyrraeth. Mae manylion ychwanegol wedi'u cynnwys yn Rhan 4 yr adroddiad.

Dywedodd fod Polisi Cwynion y Cyngor yn pwysleisio ar ddysgu o gamgymeriadau a defnyddio'r wybodaeth honno i wella gwasanaethau. Mae angen rheolaeth well o fewn y Gwasanaethau Prifffyrdd ac Eiddo a'r Gwasanaeth Tai, ynghyd â hyfforddiant pellach ar gyfer y Gwasanaeth Hamdden. Mae angen gweithredu'n gynt ar argymhellion yr Ombwdsmon a sicrhau yr adroddir ar y camau a gymerir i'r Ombwdsmon o fewn y cyfnod a ganiateir gan yr Ombwdsmon. Dywedodd fod angen cynlluniau gweithredu er mwyn gwella perfformiad lle bo'n ofynnol, a bod Swyddogion Cwynion angen cwblhau hyfforddiant ar Gydraddoldeb a Gofal Cwsmer gan fod sesiynau hyfforddiant ar y CRM wedi'u cwblhau. Cwblheir adolygiad ar y CRM mewn tri mis, a bydd y Dangosfwrdd Power BI ar gyfer Cyfarwyddwyr/Penaethiaid Gwasanaeth/Rheolwyr yn cael ei gyflwyno'n fuan a darperir canllawiau pellach i amlygu'r angen am gysondeb.

Dywedodd yr Arweinydd fod manylion yn Rhan 4 yr adroddiad yn bwysig mewn perthynas â'r gwersi a ddysgwyd, a derbynnir y bydd rhaid gwasanaethau'n derbyn lefel uchel o gwynion oherwydd natur y gwasanaethau maen nhw'n eu darparu. Mae hefyd gofyniad i fod yn fwy cyson wrth ymateb i gwynion a'r angen i adnabod a yw cwyn yn gŵyn cam 1 yn erbyn y gwasanaeth. Gofynnodd a gydymffurfwyd gyda'r argymhellion yn Llythyr yr Ombwdsmon. Cadarnhawyd hyn, ond nodwyd nad oedd y Cyngor wedi cwblhau rhai o'r camau o fewn amser, ac nad oedd wedi ymateb i'r Ombwdsmon o fewn yr amserlen a roddwyd. Dywedodd y Cyfarwyddwr Swyddogaeth (Busnes y Cyngor)/Swyddog Monitro bod yr Ombwdsmon wedi gwneud 6 argymhelliad, ond bod y rhain yn ymwneud â 2 achos. Gweithredwyd yr argymhellion ac adroddwyd ar hyn i'r Ombwdsmon. Fodd bynnag, am na adroddwyd arnynt o fewn yr amserlen a roddwyd ni chawsant eu cynnwys yn y Llythyr Blynyddol.

PENDERFYNWYD :-

- **Gweithredu'r isod, cyn gynted â phosib: -**
 - cyflwyno dashfwrdd Power BI ar gyfer Penaethiaid Gwasanaeth a Chyfarwyddwyr, mewn perthynas â chwynion am eu gwasanaeth;
 - darparu hyfforddiant ar gyfer swyddogion cwynion, a'u dirprwyon, ar ofal cwsmer a chydaddoldeb/amrywiaeth;
 - diweddarau'r nodyn canllaw ar drin cwynion yn effeithiol.
- **Ar ôl ystyried y Llythyr Blynyddol gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru (OGCC) ar gyfer 2024/2025, gofyniad bod data perfformiad presennol ar gwynion gwasanaethau yn dod yn eitem sefydlog yn y cyfarfodydd rheolaidd rhwng Penaethiaid Gwasanaeth/Cyfarwyddwyr a'u harweinwyr Pwyllgor Gwaith (Aelodau Portffolio).**
- **Cyfarwyddo'r Swyddog Monitro i atgoffa gwasanaethau o'r angen i:**
 - weithredu unrhyw argymhellion gan OGCC ac adrodd i OGCC eu bod wedi eu cwblhau o fewn yr amserlen a osodwyd;
 - cofnodi'n rheolaidd unrhyw wersi a ddysgwyd o ganlyniad i gwynion, adnabod unrhyw batrymau a gweithredu mesurau lliniaru addas.
- **Cyfarwyddo'r Swyddog Monitro i ymateb i Lythyr Blynyddol OGCC 2024/25 yn ôl yr angen ym mharagraff olaf ond un y Llythyr o dan sylw.**

7 CANLYNIAD YR YMGYNGHORIAD STATUDOL AR Y CYNNIG I ADLEOLI DYSGWYR YSGOL UWCHRADD CAERGYBI I ADEILAD YSGOL NEWYDD AR GYFER DISGYBLION 11-18 OED

Cyflwynwyd adroddiad y Cyfarwyddwr Addysg, Sgiliau a Phobl Ifanc, oedd yn ymgorffori canlyniad yr ymgynghoriad statudol ar y cynnig i adleoli dysgwyr Ysgol Uwchradd Caergybi i adeilad ysgol newydd ar gyfer disgyblion 11-18 oed, i'w ystyried gan y Pwyllgor Gwaith.

Dywedodd yr Aelod Portffolio Addysg a'r Iaith Gymraeg fod yr adroddiad a gyflwynwyd yn canolbwyntio ar ganlyniad y broses ymgynghori ar y cynnig i adleoli Ysgol Uwchradd Caergybi i adeilad ysgol newydd. Mae gan y Cyngor ddyletswydd dan y Cod Trefniadaeth Ysgolion i ymgynghori â rhanddeiliaid wrth ystyried cynigion ad-drefnu ysgolion. Cynhaliwyd proses ymgynghori rhwng 5 Mehefin, 2025 a 17 Gorffennaf, 2025 i adleoli Ysgol Uwchradd Caergybi i safle newydd. Cynhaliwyd ymgynghoriad â phlant a phobl ifanc, rhieni ac Estyn ynghylch y cynnig i adleoli'r ysgol i safle newydd.

Dywedodd y Cyfarwyddwr Addysg, Sgiliau a Phobl Ifanc fod heriau wedi bod o ran cyflwr adeilad presennol Ysgol Uwchradd Caergybi oherwydd RACC. Cwblhawyd yr ymgynghoriad statudol er mwyn cydymffurfio â'r canllawiau. Ystyriwyd opsiynau eraill hefyd ar gyfer Ysgol Uwchradd Caergybi, a daethpwyd i'r casgliad mai adleoli'r ysgol oedd yr opsiwn mwyaf addas. Dywedodd, mewn perthynas â

materion trafndiaeth i ysgolion, fod y cynnig yn cydymffurfio gyda'r Strategaeth Moderneiddio Cymunedau sy'n Dysgu ac y bydd llwybrau teithio llesol yn cael eu hystyried. Roedd 70% o'r ymatebwyr yn cytuno gyda'r cynnig i adleoli Ysgol Uwchradd Caergybi i adeilad ysgol newydd ar gyfer disgyblion 11-18 oed. Nododd fod 20% o'r sylwadau a dderbyniwyd gan randdeiliaid yn ystyried bod y safle arfaethedig i adleoli'r ysgol yn rhy bell o ganol y dref, y dylid diweddarau neu ailadeiladu'r adeilad presennol ar y safle presennol. Dywedodd y Cyfarwyddwr Addysg, Sgiliau a Phobl Ifanc y bydd adleoli Ysgol Uwchradd Caergybi i adeilad newydd yn sicrhau addysg i ddisgyblion yn nalgylch Caergybi, ac yn bodloni gofynion yn y dyfodol. Mae'r costau cynnal a chadw ar gyfer yr adeilad presennol wedi cyrraedd £29m, a bydd codi ysgol newydd yn arwain at arbedion i'r Cyngor pan fydd yr adeilad yn cael ei drosglwyddo i'r awdurdod. Nododd fod asesiad ar effaith wedi'i gwblhau mewn perthynas â chydaddoldeb a'r iaith Gymraeg.

Cyfeiriodd y Cyngorydd Jeff Evans, Cadeirydd y Pwyllgor Sgriwtini Corfforaethol at y trafodaethau a gynhaliwyd ar yr eitem yng nghyfarfod y Pwyllgor Sgriwtini Corfforaethol ar 15 Hydref 2025. Dywedodd, ar ôl ystyried canlyniadau'r ymgynghoriad statudol mewn perthynas ag adleoli Ysgol Uwchradd Caergybi, bod y pwyllgor yn argymhell i'r Pwyllgor Gwaith dderbyn yr argymhellion fel yr amlinellir yn yr adroddiad.

Dywedodd y Cadeirydd fod mwy na 1,000 o ymatebion wedi'u derbyn yn ystod y broses ymgynghori i adleoli Ysgol Uwchradd Caergybi. Mynegodd 21% o'r ymatebwyr hynny bryder ynghylch lleoliad y safle arfaethedig, fodd bynnag, mae Atodiad 1 yr adroddiad yn darparu atebion clir i'r pryderon hynny a'r rhesymau dros adleoli'r ysgol.

Dywedodd y Cyngorydd Carwyn Jones fod ymatebion sylweddol wedi'u cyflwyno yn dilyn y broses ymgynghori ar y cynnig i adleoli Ysgol Uwchradd Caergybi i safle newydd. Roedd yr ymatebion gan Gynghorau Ysgol o fewn y dalgylch yn galonogol mewn perthynas â'r cynnig, ac maent wedi argymhell sylwadau i'w ystyried ar gyfer y darpar ysgol.

PENDERFYNWYD :-

- **Cymeradwyo'r cynnig (yn dilyn yr adroddiad ar ganlyniad yr ymgynghoriad statudol a gynhaliwyd ar y cynnig) i “Adleoli dysgwyr Ysgol Uwchradd Caergybi i adeilad ysgol newydd ar gyfer disgyblion 11–18 oed”.**
- **Awdurdodi swyddogion i gyhoeddi hysbysiad statudol mewn perthynas â'r cynnig.**

8 CAU ALLAN Y WASG A'R CYHOEDD

PENDERFYNWYD mabwysiadu'r canlynol:-

“Penderfynu o dan Adran 100 (A) (4) Deddf Llywodraeth Leol 1972, cau allan y wasg a'r cyhoedd o'r cyfarfod yn ystod y drafodaeth ar yr eitem a ganlyn oherwydd y tebygolrwydd y caiff gwybodaeth ei rhyddhau a honno'n

wybodaeth y gwneir eithriad ohoni yn Atodlen 12A y Ddeddf honno ac yn y Prawf Budd y Cyhoedd sydd ynghlwm.”

9 ACHOS AMLINELLOL STRATEGOL - ADLEOLI DYSGWYR YSGOL UWCHRADD CAERGYBI I ADEILAD YSGOL NEWYDD AR GYFER DYSGWYR 11-18 OED

Cyflwynwyd adroddiad y Cyfarwyddwr Addysg, Sgiliau a Phobl Ifanc, oedd yn ymgorffori'r Achos Amlinellol Strategol i adleoli dysgwyr Ysgol Uwchradd Caergybi i adeilad ysgol newydd ar gyfer disgyblion 11-18 oed, i'w ystyried gan y Pwyllgor Gwaith.

Cyflwynodd yr Aelod Portffolio Addysg a'r Iaith Gymraeg yr adroddiad, a dweud fod yr Achos Amlinellol Strategol (SOC) yn cynnwys achos i adeiladu ysgol newydd ar gyfer Ysgol Uwchradd Caergybi i gymryd lle'r adeilad presennol erbyn mis Medi 2030. Amlinellwyd manylion y cynigion ariannu i adeiladu ysgol newydd i'r Pwyllgor. Gan y bydd y cynllun yn cael ei ddarparu drwy'r Model Buddsoddi Cydfuddiannol, bydd y cynnig yn arwain at arbediad yn y gyllideb cynnal a chadw ac atgyweirio canolog am y 25 mlynedd nesaf.

Dywedodd y Cyfarwyddwr Addysg, Sgiliau a Phobl Ifanc y gall ysgol sydd wedi'u dylunio'n dda ynghyd â mannau agored gwyrdd wella iechyd corfforol a meddyliol pobl ifanc, oherwydd ar hyn o bryd, mae'r ysgol bresennol yn dibynnu ar gae chwarae Millbank at ddibenion hamdden. Bydd adeilad ysgol newydd yn darparu adnoddau modern arbenigol. Bydd gan yr ysgol newydd gapasiti llai na'r ysgol bresennol, felly byddai lleoedd ychwanegol yn Ysgol Uwchradd Caergybi yn gostwng. Dywedodd ymhellach y byddai disgwyl i gael adnoddau cymunedol pwrpasol yn adeilad yr ysgol newydd, yn ogystal â chydleoli gwasanaethau eraill, yn ogystal â mynediad at gyfleusterau modern, ddenu mwy o ddefnydd cymunedol ac ymgysylltiad a chyfranogiad teuluoedd.

Cyfeiriodd y Cyngorydd Jeff Evans, Cadeirydd y Pwyllgor Sgriwtini Corfforaethol at y trafodaethau a gynhaliwyd ar yr eitem yng nghyfarfod y Pwyllgor Sgriwtini Corfforaethol ar 15 Hydref 2025. Dywedodd, ar ôl ystyried canlyniadau'r ymgynghoriad statudol mewn perthynas ag adleoli Ysgol Uwchradd Caergybi, bod y pwyllgor yn argymhell i'r Pwyllgor Gwaith dderbyn yr argymhellion fel yr amlinellir yn yr adroddiad.

Roedd y Pwyllgor Gwaith yn gwerthfawrogi'r ymatebion i'r broses ymgynghori yn enwedig y sylwadau a dderbyniwyd gan Gynghorau Ysgolion y dalgylch.

PENDERFYNWYD:-

- **cymeradwyo'r Achos Amlinellol Strategol ar gyfer yr adeilad ysgol newydd ar gyfer Ysgol Uwchradd Caergybi;**
- **cymeradwyo cyflwyno'r Achos Amlinellol Strategol i Lywodraeth Cymru erbyn 8 Ionawr 2026 ar gyfer cyfarfod o'r Grwp Craffu ar Achosion Busnes a fydd yn cyfarfod bythefnos yn ddiweddarach;**
- **cymeradwyo clustnodi derbyniadau cyfalaf yn dilyn gwerthu safle presennol Ysgol Uwchradd Caergybi i ad-dalu rhan o fuddsoddiad y**

Cyngor tuag at adeiladu adeilad ysgol newydd ar gyfer Ysgol Uwchradd Caergybi;

- **dirprwyo awdurdod i'r Cyfarwyddwr Addysg, Sgiliau a Phobl Ifanc mewn ymgynghoriad â'r Pennaeth Swyddogaeth (Adnoddau) a Swyddog A151 a Chyfarwyddwr Swyddogaeth (Busnes y Cyngor)/Swyddog Monitro i ddiwygio'r Achos Amlinellol Strategol os oes angen - oni bai bod y newidiadau'n achosi newidiadau sylweddol (o ran polisi, egwyddorion, cyfraniad ariannol, risgiau a niwed i drydydd bartïon).**

**Y CYNGHORYDD GARY PRITCHARD
CADEIRYDD**